

# **Мечтатель и бунтарь**

**к 240-летию со дня рождения  
Мари-Анри Бейля Стендаля**

**MARIE-HENRI BEYLE**

**STENDHAL**



**Роман подобен  
смычку, а  
звучащая  
скрипка – это  
душа читателя.**

**1783 - 1842**

**Стендаль**



*"Только ум может долгое время питать другой ум, в одиночестве творить невозможно."*

**Фредерик Стендаль**



*"Мы не находим утешения от горя, мы лишь отвлекаемся от него."*

**Фредерик Стендаль**



Великий человек подобен орлу: чем выше он взлетел, тем меньше доступен взору; за свое величие он наказан душевным одиночеством.

(Стендаль)





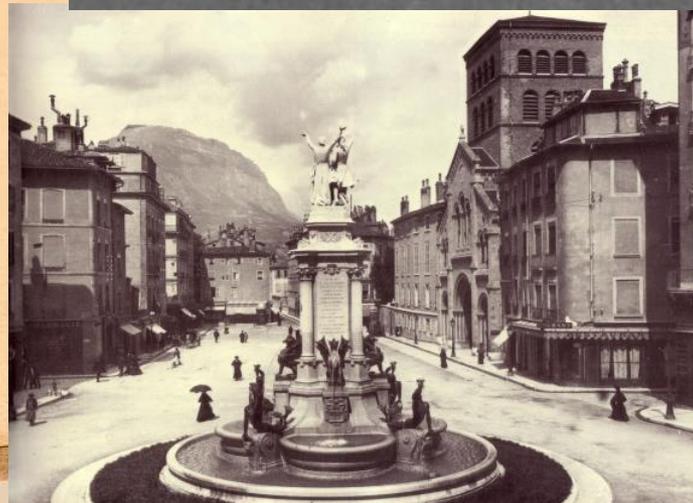
Стендаль родом с юга Франции из города Гренобль. Его отец – Шерюбен Бейль занимал должность адвоката в местном парламенте и чрезвычайно увлекался модными в то время идеями Просвещения.

Как только умерла мать будущего писателя, семья его полностью ушла в траур, став до невозможности набожной. Именно в этот период Стендаль получает полное богословское образование и воспитание, которыми его щедро одарил священник, прятавшийся от своих врагов под крышей дома семьи Бейлей.



В 1776 году Стендаля отдают в Центральную школу Гренобля, где он получает свое первое светское государственное образование. Здесь он проявляет особое стремление к естественным наукам, в частности, математике. Видя в молодом человеке особый талант, его отправляют для продолжения учебы в парижскую Политехническую школу, где в то время готовили артиллерийских офицеров и военных инженеров. Однако, поступить туда будущему писателю так и не удалось.

Так сложилось, что в это же время во Франции произошла революция и к власти пришел молодой генерал Бонапарт. Стендаля, проявившего желание служить в армии нового французского консула, сразу же зачисляют сублейтенантом в драгунский полк.



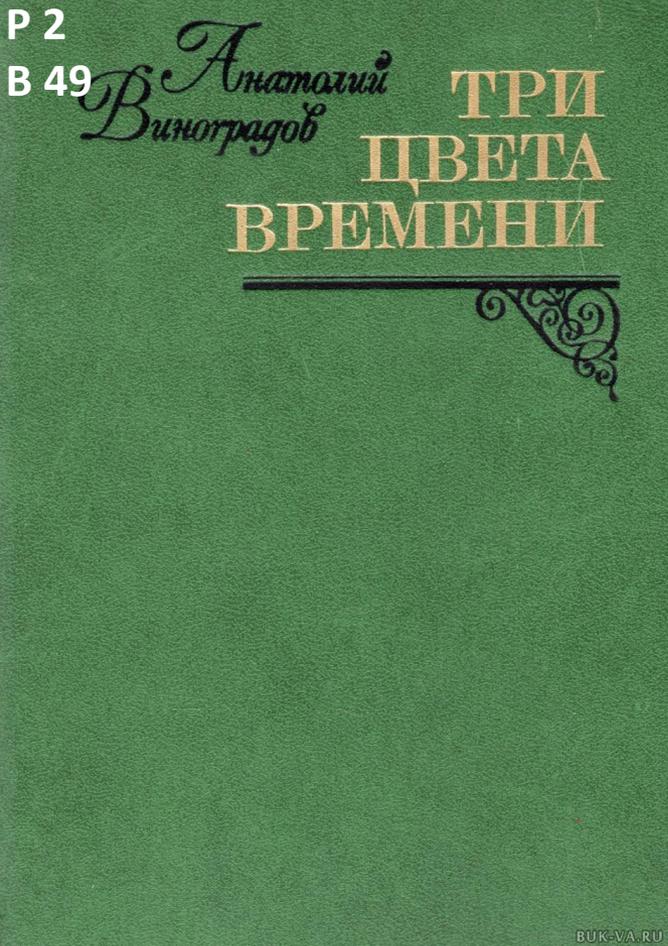


В свое время Мари-Анри посещает Германию и Австрию. Каждая поездка ознаменовывалась ведением заметок, в которых подробно описывались искусство, особенно музыка, живопись и стихи. Третья часть этих записок была безвозвратно утеряна при переправе через Березину.

Однако спустя некоторое время ситуация кардинально меняется. Стендаля постигло разочарование политикой Наполеона Поэтому он решает уволиться из армии и вернуться во Францию. После этого литератор обосновывается в Париже. Свое время он посвящает изучению филологии и философии



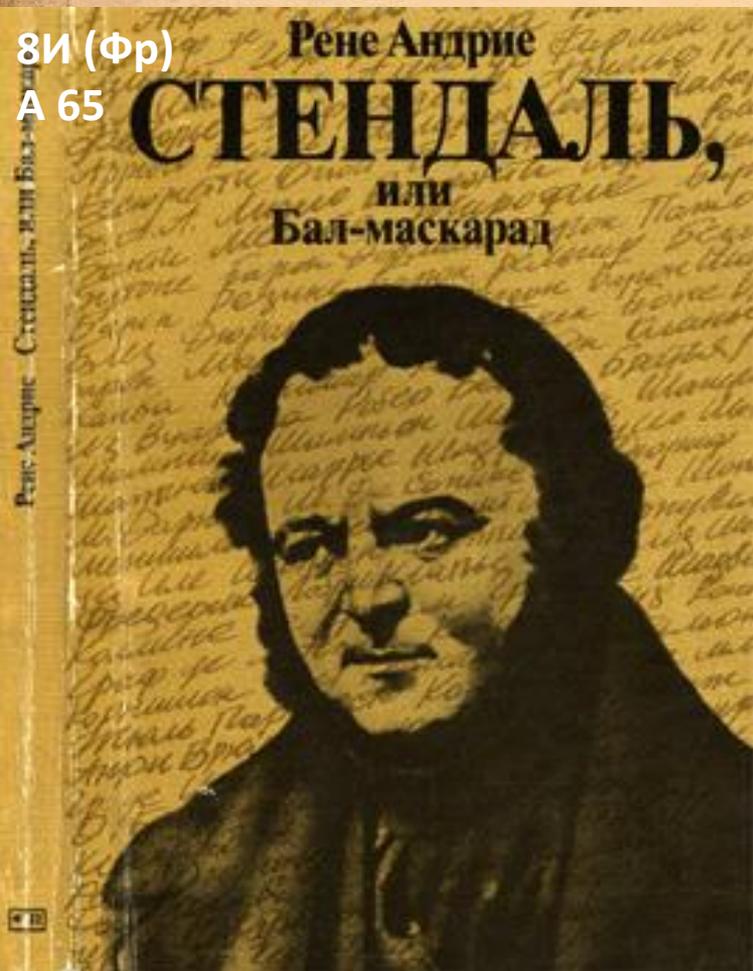
Виноградов, А. К. Три цвета времени . В 4 ч. : роман : [о Стендале] / А. К. Виноградов ; предисловие М. Горького ; примечание Н. Мавлевича; художник И. Спасский. - Москва : Книга, 1981. - 383 с. : 1 л. портр. – Текст : непосредственный.



Основываясь на ряде замечаний Стендала, А. Виноградов широко связывает представление о красном, черном или белом цвете – трех цветах времени – с различными сторонами общественно-политической жизни французского общества.

Красный цвет – цвет революции, цвет нового; белый – цвет Бурбонов, цвет аристократии и буржуазии; черный – цвет сутаны, католической реакции и иезуитского мракобесия.

Андрие, Р. Стендаль, или Бал-маскарад : перевод с французского / Р. Андрие ; послесловие и комментарии Я. Богданова. - Москва : Прогресс, 1985. - 286 с. – Текст : непосредственный.



Книга Р. Андрие (р. 1920), участника Сопротивления, одного из ведущих деятелей ФКП, вышла в свет к 200-летию со дня рождения Стендаля.

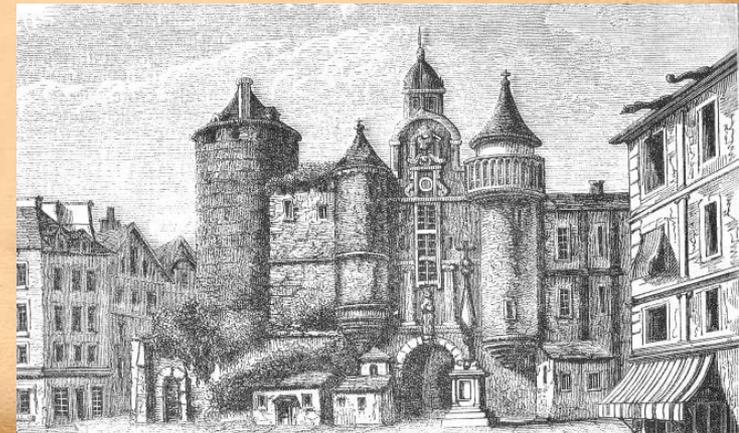
Произведение, написанное в яркой публицистической манере, помогает выявить социальное и политическое кредо писателя, чье творчество актуально и в наши дни.

В приложении приводятся высказывания о Стендале Гёте, Мериме, Бальзака, Флобера, Жорж Санд, Арагона и др.



После падения Наполеона, на французский престол вернулась династия Бурбонов. Стендаль отказался признавать эту власть, поэтому покинул родину и уехал в Милан. Там он пробыл 7 лет. В это время на свет появились ранние произведения писателя: «Жизнеописания Гайдна, Моцарта и Метастазио», «История живописи в Италии», «Рим, Неаполь и Флоренция в 1817 году».

Так появился псевдоним, на деле являющийся названием родного города Иоганна Винкельмана – Штендаль. К реалистическому направлению он придет только в 20-е годы.



Фрид, Я. В. Стендаль : очерк жизни и творчества / Я. В. Фрид. - 2-е изд., пересмотр. и доп. - Москва : Художественная литература, 1967. - 416 с. : ил. - Текст : непосредственный.

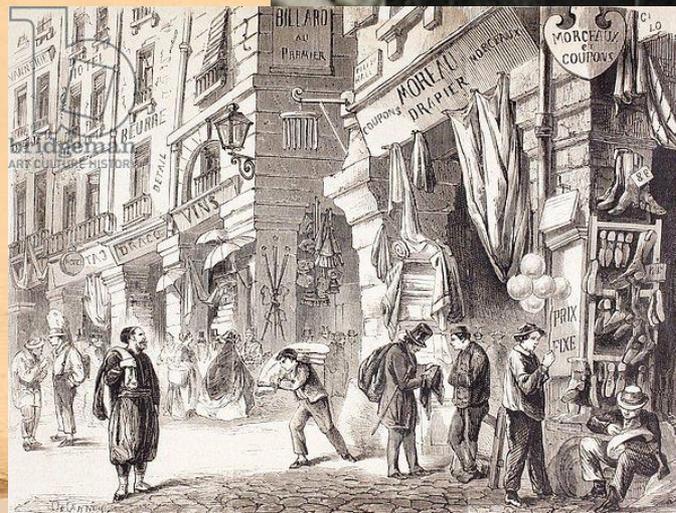
8И (Фр)  
Ф 88



Стендаль не ошибался, выражая надежду, даже уверенность, что его поймут в XX столетии. Его творческий облик близок нашей эпохе, многие из его идей созвучны с нею. Как художник, писатель опередил своё время, начав изображать жизнь общества и внутреннюю жизнь человека как процессы непрерывного и противоречивого, полного борьбы движения.

Во французской литературе Стендаль и его великий современник Бальзак подобны двум вершинам. Их творческие достижения были важнейшей стадией развития реализма, который М. Горький назвал критическим.

За время жизни в Италии Стендаль успел приблизиться к обществу карбонариев. Но из-за преследования пришлось срочно возвращаться на родину. Сначала дела шли плохо: за писателем закрепилась сомнительная репутация, поскольку до Франции дошли нелицеприятные слухи о дружбе с представителями итальянских революционеров. Писателю пришлось вести себя как можно осторожнее, чтобы продолжать литературную деятельность. В 1822 году в свет выходит книга «О любви», меняющая представление о личности писателя. Дебютный реалистический роман «Арманс» был опубликован в 1827 году, а через пару лет – новелла «Ванина Ванини», рассказывающая о запретной связи дочери итальянского аристократа и арестованного карбонария. Существует экранизация 1961 года режиссера Роберто Росселлини. Рядом с этим произведением стоит «Аббатиса из Кастро», входящая в итальянские хроники.



Бальзак, Оноре де. Этюд о Бейле (Фредерике Стендале) / Оноре де Бальзак ; перевод с французского Р. Линцер ; комментарии О. Лозовецкого. - Москва : Гослитиздат, 1956. – 96 с. – Текст : непосредственный.

8И (Фр)

Б 21)

*Оноре Бальзак*

# ЭТЮД О БЕЙЛЕ

*(Фредерике Стендале)*



«Этюд о Бейле» не только документ теоретического характера, в котором Бальзак рисует картину состояния французской литературы и обосновывает появление нескольких литературных школ, но и интереснейший литературно-критический этюд, посвященный «Пармской обители» Стендаля.

Как истинный художник, тонко чувствующий прекрасное, Бальзак проводит анализ этого, по его словам, «шедевра литературы идей». В этой восторженной статье были отмечены и недостатки романа, что указывало на иное, отличное от Стендаля, понимание Бальзаком жизни и искусства.

Реизов, Б. Г. Стендаль. Философия истории. Политика. Эстетика / Б. Г. Реизов ; АН СССР, Отделение литературы и языка, Комиссия по истории филологических наук. - Ленинград : Наука, Ленинградское отделение, 1974. - 372 с. : ил. - Текст : непосредственный.

8И (Фр)

Р 35

Б. Г. РЕИЗОВ

---

СТЕНДАЛЬ

---

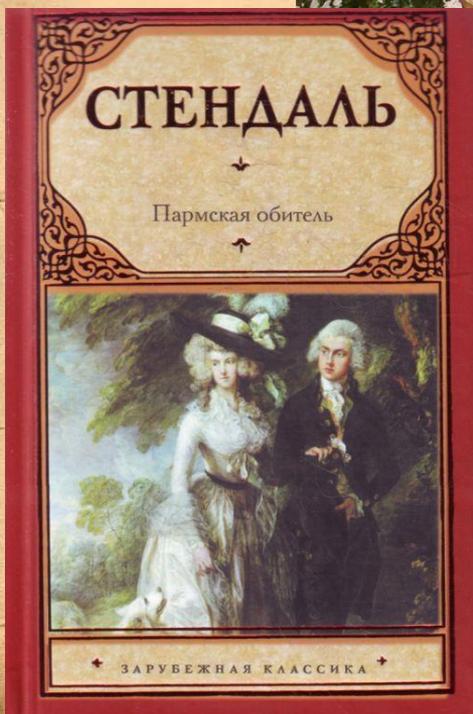
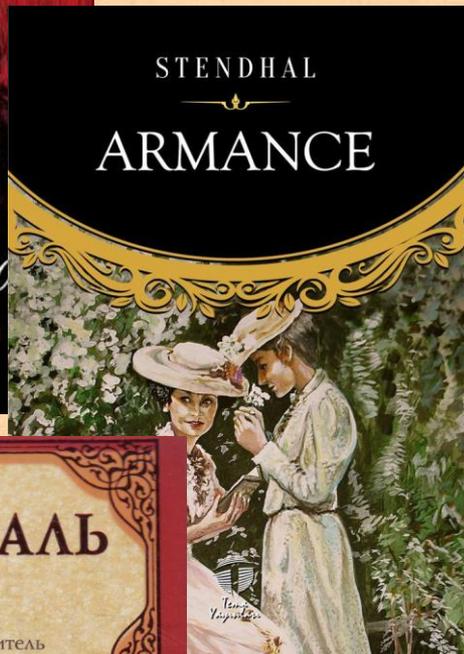
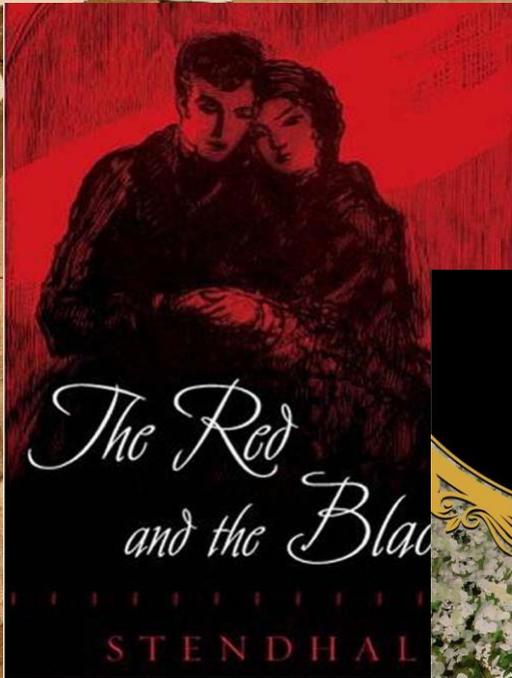
ФИЛОСОФИЯ  
ИСТОРИИ  
\*  
ПОЛИТИКА  
\*  
ЭСТЕТИКА

В книге рассматривается образ Стендаля через призму исторических проблем его времени, политики, социологии искусства.

Освещаются музыкальные моменты биографии, философские вопросы и шаги к созданию теории прекрасного.

В 1830 году Стендаль пишет один из самых знаменитых своих романов – «Красное и черное». В основу сюжета легла история, попавшая на страницы газет в раздел криминальной хроники. Хотя произведение впоследствии было названо классикой, на самом деле Стендалю тяжело давалось творчество. Он не имел постоянной работы и денег, что негативно сказывалось на его душевном спокойствии.

В этом же году для писателя начинается новая жизнь. Он поступает на службу в консульство Триеста, после чего следует перевод в Чивитавеккию, где романист пробудет всю оставшуюся жизнь. Он практически забросил литературу. Работа отнимала много времени, и город не давал вдохновения для творчества. Самым значимым произведением в этот период стала «Пармская обитель» - последний законченный роман, изданный при жизни писателя. Стремительно развивающаяся болезнь забрала последние силы.



В личной жизни писателю очень не везло. Женщины, которые встречались Стендалю на жизненном пути, надолго не задерживались. Он был очень любвеобилен, но его чувства часто оставались безответными. Литератор не хотел сковывать себя узами брака, потому что уже был крепко связан с литературой. Детей у него не было.

Глубокий отпечаток в сердце писателя оставила супруга генерала Яна Дембовского (поляка по национальности) – Матильда Висконтини. Именно ей посвящена книга «О любви». Матильда становилась все холоднее по отношению к Бейлю, а пламя внутри него разгоралось. Неизвестно, чем бы закончилась эта история, но Стендаль был вынужден уехать в Англию, скрываясь от властей. Висконтини в это время умерла. Ей было тридцать пять лет.





ОДИН АНГЛИЙСКИЙ  
ПУТЕШЕСТВЕННИК РАССКАЗЫВАЕТ  
О ТОМ, КАК ОН ДРУЖИЛ С ТИГРОМ;  
ОН ВЫРАСТИЛ ЕГО, ЛАСКАЛ ЕГО, НО  
ВСЕГДА ДЕРЖАЛ У СЕБЯ НА СТОЛЕ  
ЗАРЯЖЕННЫЙ ПИСТОЛЕТ.

**Любовь -  
единственная страсть,  
которая оплачивается  
той же монетой, какую  
сама чеканит.**

**Стендаль**



*Идеал — это  
сильнейшее средство,  
которое удваивает  
силы таланта и  
убивает  
посредственность*

**У ЛЮБВИ ТОЛЬКО ОДИН  
ЗАКОН: НУЖНО СДЕЛАТЬ  
ЛЮБИМОГО СЧАСТЛИВЫМ.**



Почти все несчастья в  
жизни происходят от  
ложного представления  
о том, что с нами  
случается,  
следовательно  
глубокое знание людей  
и здравые рассуждения  
о событиях приближают  
нас к счастью.

Стендаль умер во французской столице, когда прогуливался по улицам города, в 1842 году. Мистическим образом он сам себе предсказал такую смерть за несколько лет до этого.

Сегодня причиной смерти ученые указывают инсульт. Это был второй удар, поэтому организм не выдержал. В своем завещании писатель изъявил последнюю волю относительно надгробия. Там должна быть выбита эпитафия на итальянском языке:

**«Арриго Бейль.  
Миланец.  
Писал, любил,  
жил».**

Воля Стендаля была исполнена лишь через полвека, когда опознали его могилу на кладбище Монмартр, в северном районе Парижа.



# Интересные факты о Стендале

Рано оставшись без матери, Стендаль оказался на попечении отца и тётки. Но они его, как он сам позднее вспоминал, никогда не любили, а он отвечал им взаимностью.

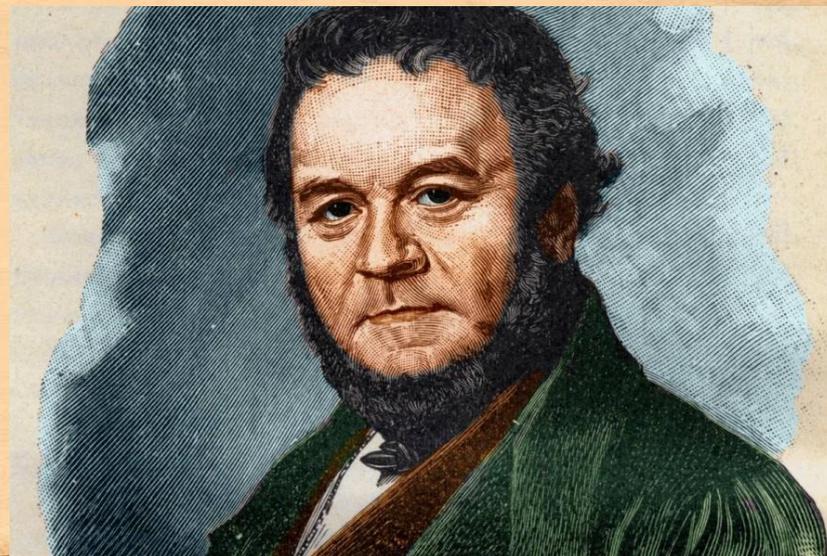
Единственным близким для него человеком был дед, Анри Ганьон, который всегда относился к нему с теплом и заботой.

Связать с литературой свою жизнь Стендаль решил из прагматических соображений. После первого периода службы в армии он обнаружил, что за очерки и публикации газеты готовы хорошо платить, и стал зарабатывать именно этим способом.

А уже позднее к нему пришла тяга сочинять собственные произведения.

У писателя была одна особенность – увидев какое-нибудь впечатляющее произведение искусства, он замирал на месте и прекращал реагировать на внешние раздражители.

Как установили учёные, он страдал от психосоматического расстройства, которое и вызывало такой эффект. Сегодня этот эффект носит название синдрома Стендаля.



Сам Фредерик Стендаль причислял себя к романтикам, в своих произведениях ставил на первое место внутренний мир и переживания героев. Но внутренний мир основывался на четком анализе, осмыслении социальной жизни, реалистическом мышлении. Писатель проверял все события и понятия личным опытом, а опыт произрастает из личных чувств и переживаний.

Движущая сила и мощный стимул поведения героев кроется в жажде славы и заслуженного одобрения. Создатель жанра реалистично-психологического романа использовал в своих романах тему противопоставления молодых и старых героев, где молодость и энергия выступают против тупости и деспотичности.

Главные, любимые герои его романов вступают в конфликт с обществом господствующей буржуазии и победившего «чистогана». Грубая социальная среда, исполненная косных взглядов и привычек, препятствует развитию независимой мысли и свободной личности.



Стендаль. Жизнеописания Гайдна, Моцарта и Метастазиио. Жизнь Россини :  
[перевод] / Стендаль ; автор послесловия Б. Реизов. - Москва : Музыка, 1988. - 637  
[1] с. : портр. - ISBN 5-7140-0110-9. - Текст : непосредственный.

И (Фр)  
С 79

И  
Стендаль

Жизнеописания  
Гайдна, Моцарта  
и Метастазиио  
Жизнь  
Россини

В очерках, посвященных жизни Гайдна и Моцарта, писатель-романист выступает в роли музыкального критика и страстного любителя музыки.

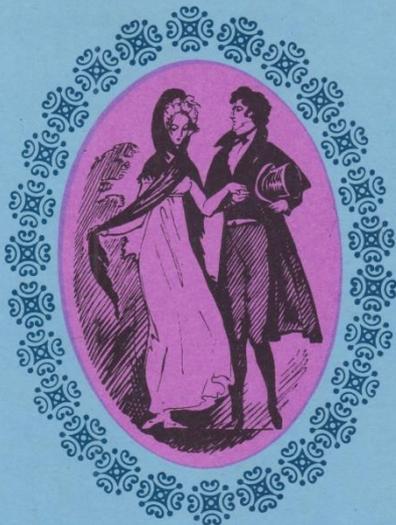
Но, несмотря на несамостоятельный характер этих сочинений, в них выражено отношение самого Стендаля к любимым композиторам, его своеобразная «философия музыки», важное место в которой занимает понятие музыкального наслаждения.

Vies de Haydn, Mozart et Métastase

Стендаль. О любви : новеллы : пер. с французского / Стендаль ; составление, вступительная статья и примечания В. А. Мильчиной ; художник Л. П. Дурасов. - Москва : Правда, 1989. - 526 [2] с. : ил. - Текст : непосредственный.

И (Фр)  
С 79 *Стендаль*

# О любви



«О любви» Стендаля (1822 г.) – ярчайший трактат классика, впервые связавший проявления любви с характером народов и особенностями исторических эпох.

Стендаль доказывал, что любовь – не просто чувство, а особая работа с собственным характером. Отказавшись от любых идеалистических объяснений любви, писатель связал ее с чувством стыда.

Наблюдения Стендаля над причинами зарождения любви стали важны для романной драматургии на протяжении всего XIX века

De l'amour

Стендаль. Ванина Ванини, или Подробности о последней венте карбонариев, раскрытой в Папской области : новелла : пер. с французского / Стендаль ; пер. Н. Немчиновой ; вступительная статья А. Виноградова ; художник Ю. Гершкович. - Переизд. - Москва : Детская литература, 1974. - 46 с. : ил. - (Школьная библиотека. Для средней школы). - Текст : непосредственный.

И (Фр)  
С 79



**Vanina Vanini**

Новелла Стендаля «Ванина Ванини», вышедшая в свет в 1829 году, посвящена Италии, о которой автор написал уже несколько книг. В этом произведении писатель воссоздал накаленную повседневность страны, так или иначе затрагивавшую сердце каждого. В новелле рассказывается об итальянских карбонариях, деятельность которых в то время продолжала развиваться, несмотря на преследования не столько итальянской, сколько австрийской полиции.

История римской княжны Ванини и карбонария Пьетро Миссирилли представлено как событие совсем недавнего времени.



Стендаль. Красное и черное : хроника XX века : пер. с французского / Стендаль ; пер. С. П. Боброва, М. П. Богословской ; вступительная статья С. И. Великовского ; художник В. В. Домогацкий. - Москва : Правда, 1984. - 575 с. : ил. - Текст : непосредственный.

И (Фр)  
С 79

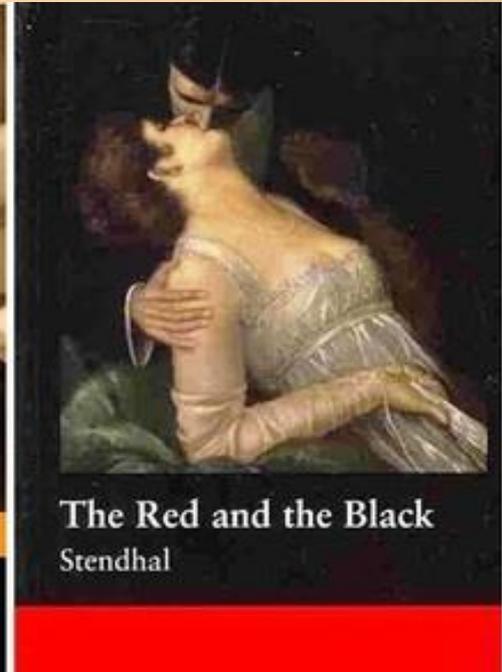
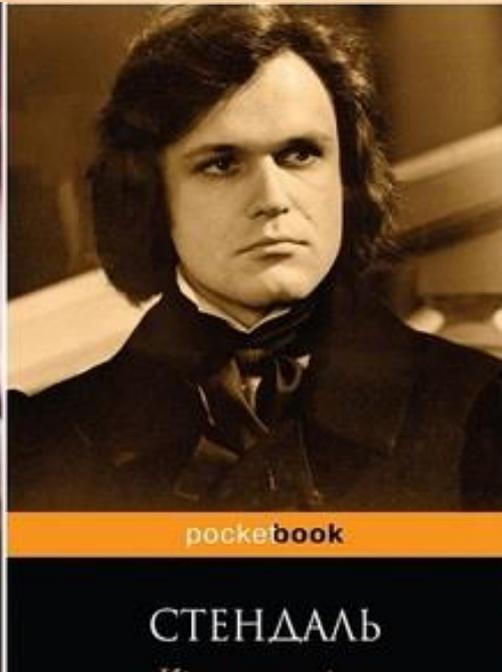
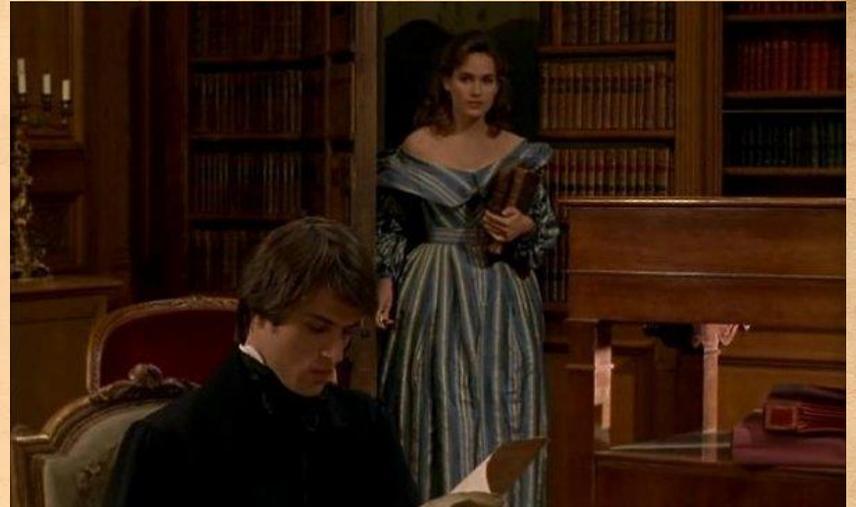


Замысел произведения возник под впечатлением газетных публикаций об осуждении и казни учителя Антуана Берте, стрелявшего в мать своих учеников (это событие произошло в 1827 г.).

В частном случае Стендаль увидел драму целого поколения молодых французов, вошедших в жизнь после окончания героической эпохи революции и наполеоновских войн.

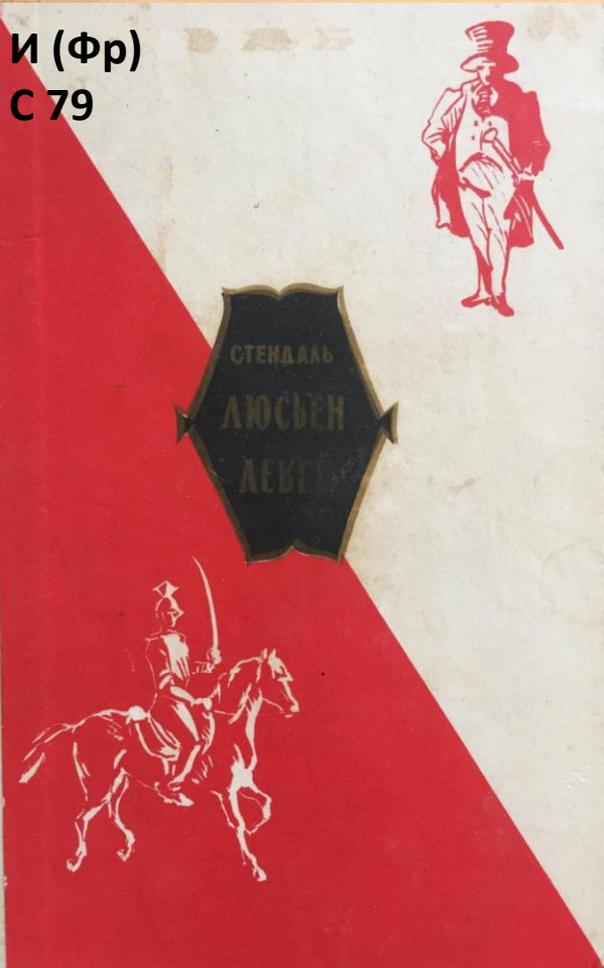
Роман был изначально задуман как пророчество, истинная хроника всего XIX века, его не только нынешних, но и будущих проблем, конфликтов; судьбы героев романа, при всей их индивидуальности, изначально рассматривались автором как типичные, что соответствует реалистическому подходу к воссозданию образа человека в литературе.

**Le Rouge et le Noir**



Стендаль. Люсьен Левен (Красное и белое) : пер. с французского / Стендаль ; пер. Б. Лившица ; автор послесловия С. Д. Артамонов ; гравюры М. И. Полякова. - Москва : Гослитиздат, 1959. - 630 с. : ил. - Текст : непосредственный.

И (Фр)  
С 79



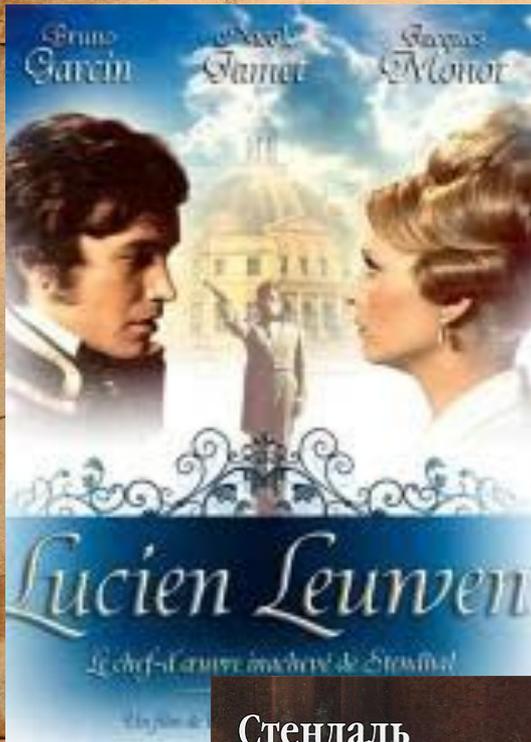
«Люсьен Левен» - непреложное свидетельство обогащения искусства Стендаля-романиста.

В «Люсьене Левене» писатель, оставаясь верным себе, сюжетным стержнем вновь делает судьбу главного героя.

Но одновременно, уделяя большее внимание фигурам второго плана, художник создает целую галерею броско, впечатляюще очерченных характеров.

В ней преобладают сатирические типажи, ибо объектом изображения в новом романе являются высшие сферы жизни буржуазной Франции.

Lucien Leuwen

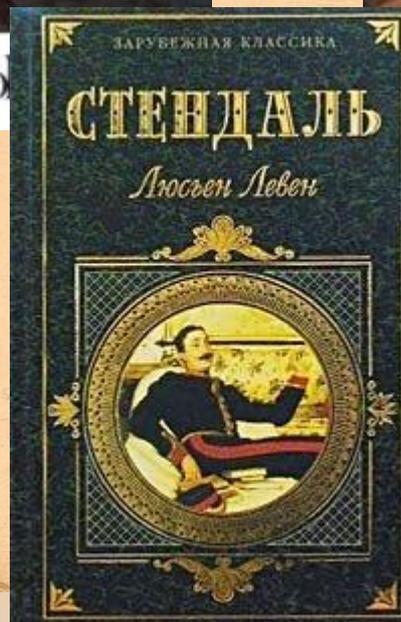
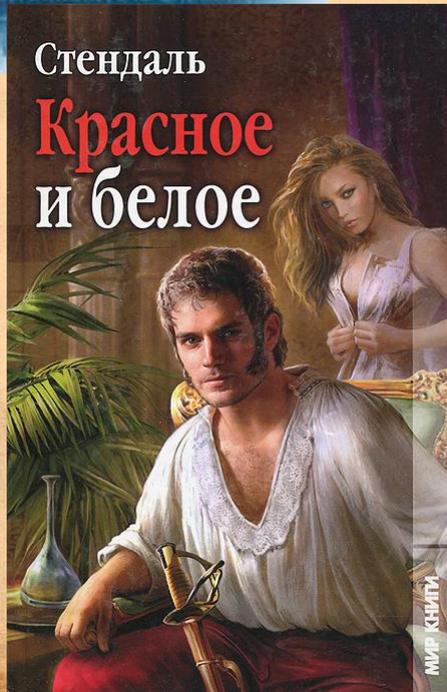
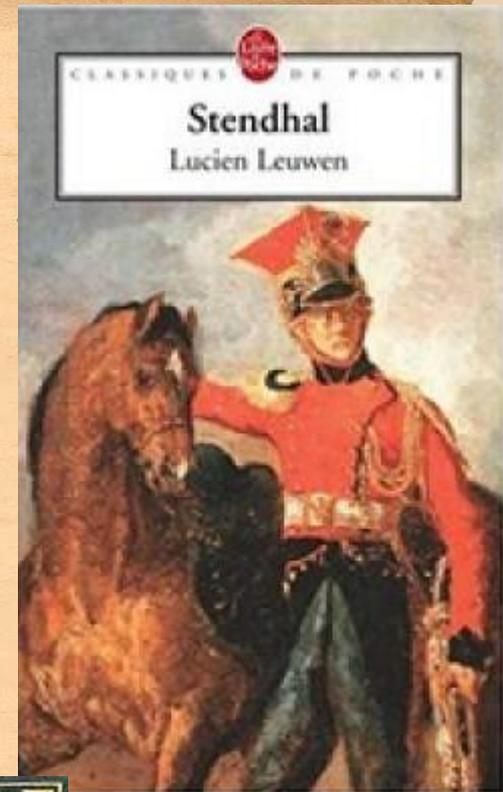


# Stendhal

Lucien Leuwen

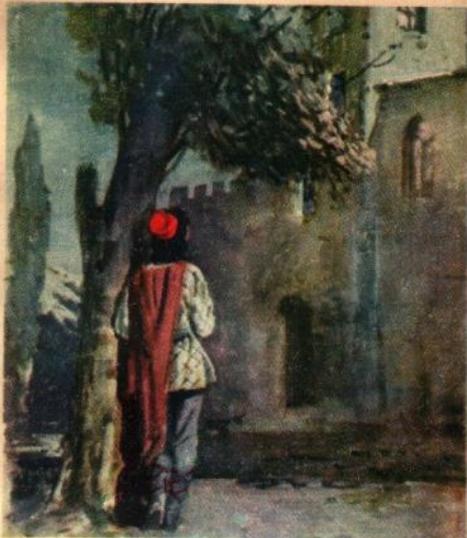
Préface d'Alain

Édition d'Anne-Marie Meininger



Стендаль. Аббатиса из Кастро : пер. с французского / Стендаль ; пер. А. А. Поляк.  
- Москва : Гослитиздат, 1956. - 95 с. - Текст : непосредственный.

И (Фр)  
С 79



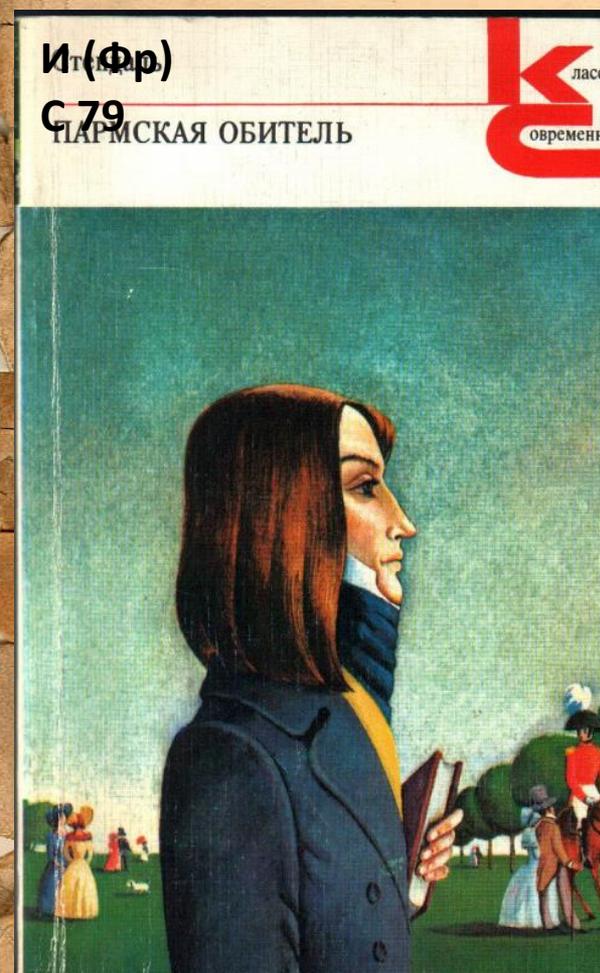
Стендаль  
АББАТИССА  
из КАСТРО

Грустная история жизни красавицы Елены де Кампиреали, которая начиналась как романтическая драма, затем переросла в фарс и закончилась трагедией.

В дочку богатого сеньора влюбился бедный дворянин Джулио Бранчифорте, вынужденный, к тому же, "подрабатывать" разбоем. Он сумел добиться симпатии девушки, а вот ее отец постоянно оскорблял бедного, но гордого поклонника...

**L'Abbesse de Castro**

Стендаль. Пармская обитель : роман : пер. с французского / Стендаль ; пер. Н. Немчиновой ; вступительная статья С. Великовского, А. Резникова. - Москва : Художественная литература, 1982. - 414 с. - (Классики и современники. Зарубежная литература). - Текст : непосредственный.

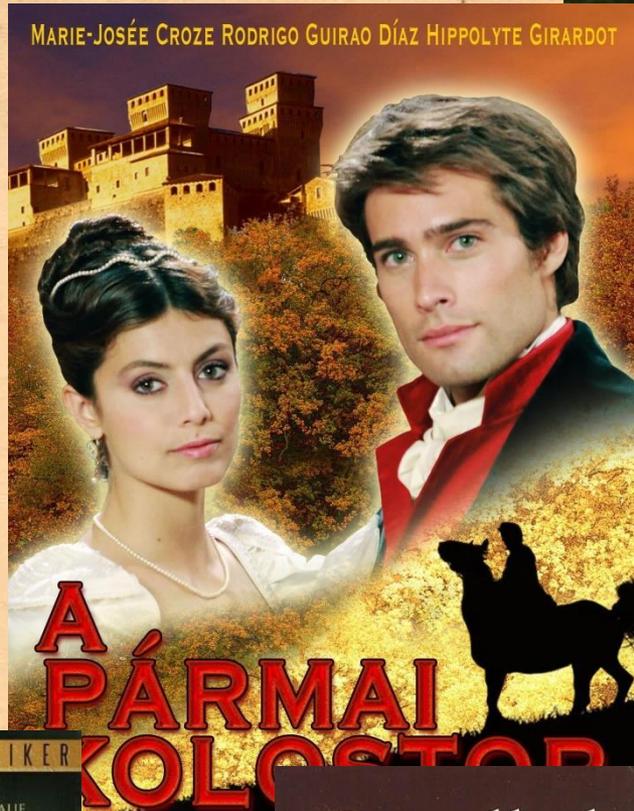


Знаменуя высший этап и подлинный итог творческой эволюции Стендаля, «Пармская Обитель» представляет собой сложное жанровое единство, отразившее своеобразие развития художественного метода писателя

Действие романа происходит в Италии. Автор передаёт страстные характеры итальянцев, аргументирует их поступки присущей их нации пронизательностью, непринуждённостью и отсутствием тщеславия, прирожденной сдержанностью, сочетающейся с пылкостью, порой и религиозной суеверностью.

Именно с таких позиций становятся понятны поступки графа Моски, Фабрицио, Клелии, Ферранте Пала.

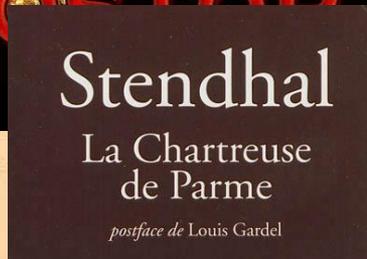
**La Chartreuse de Parme**



Click to download  
scinema.com

# LA CHARTREUSE DE PARME

UN TELEFILM DE  
**CINZIA TH. TORRINI**



archi  
A  
poche

**Наблюдатель  
сердца  
человеческого**



# **Спасибо за внимание!**

**305000 г. КУРСК, ул. РАДИЩЕВА,  
29 Научная библиотека КГУ  
Тел. +7(4712) 70-14-50  
E-mail:@kursk.ru**

**Составитель: главный библиотекарь  
ОКБФиОП НБ КГУ Клейменова Е. Н.**